



# **Millenium**

RW500  
Rhythmpumper  
metronom

Musikhaus Thomann  
Thomann GmbH  
Hans-Thomann-Straße 1  
96138 Burgebrach  
Deutschland  
Telefon: +49 (0) 9546 9223-0  
E-Mail: [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)  
Internet: [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

13.07.2016, ID: 182961

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Allgemeine Hinweise</b> .....	<b>4</b>
	1.1 Weitere Informationen.....	5
	1.2 Darstellungsmittel.....	6
	1.3 Symbole und Signalwörter.....	7
<b>2</b>	<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>9</b>
<b>3</b>	<b>Leistungsmerkmale</b> .....	<b>13</b>
<b>4</b>	<b>Anschlüsse und Bedienelemente</b> .....	<b>14</b>
<b>5</b>	<b>Bedienung</b> .....	<b>20</b>
<b>6</b>	<b>Technische Daten</b> .....	<b>27</b>
<b>7</b>	<b>Umweltschutz</b> .....	<b>28</b>

# 1 Allgemeine Hinweise

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb des Geräts. Lesen und befolgen Sie die angegebenen Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sorgen Sie dafür, dass sie allen Personen zur Verfügung steht, die das Gerät verwenden. Sollten Sie das Gerät verkaufen, achten Sie bitte darauf, dass der Käufer diese Anleitung erhält.

Unsere Produkte unterliegen einem Prozess der kontinuierlichen Weiterentwicklung. Daher bleiben Änderungen vorbehalten.

## 1.1 Weitere Informationen

Auf unserer Homepage ([www.thomann.de](http://www.thomann.de)) finden Sie viele weitere Informationen und Details zu den folgenden Punkten:

Download	Diese Bedienungsanleitung steht Ihnen auch als PDF-Datei zum Download zur Verfügung.
Stichwortsuche	Nutzen Sie in der elektronischen Version die Suchfunktion, um die für Sie interessanten Themen schnell zu finden.
Online-Ratgeber	Unsere Online-Ratgeber informieren Sie ausführlich über technische Grundlagen und Fachbegriffe.
Persönliche Beratung	Zur persönlichen Beratung wenden Sie sich bitte an unsere Fach-Hotline.
Service	Sollten Sie Probleme mit dem Gerät haben, steht Ihnen der Kundenservice gerne zur Verfügung.

## 1.2 Darstellungsmittel

In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Darstellungsmittel verwendet:

### Beschriftungen

Die Beschriftungen für Anschlüsse und Bedienelemente sind durch eckige Klammern und Kursivdruck gekennzeichnet.

**Beispiele:** Regler [*VOLUME*], Taste [*Mono*].

### Anzeigen

Am Gerät angezeigte Texte und Werte sind durch Anführungszeichen und Kursivdruck markiert.

**Beispiele:** „*24ch*“, „*OFF*“.

## Handlungsanweisungen

Die einzelnen Schritte einer Handlungsanweisung sind fortlaufend nummeriert. Das Ergebnis eines Schritts ist eingerückt und durch einen Pfeil hervorgehoben.

### Beispiel:

- 1.** ▶ Schalten Sie das Gerät ein.
- 2.** ▶ Drücken Sie *[Auto]*.
  - ⇒ Der automatische Betrieb wird gestartet.
- 3.** ▶ Schalten Sie das Gerät aus.

## 1.3 Symbole und Signalwörter

In diesem Abschnitt finden Sie eine Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter, die in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden.

Signalwort	Bedeutung
<b>GEFAHR!</b>	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.
<b>VORSICHT!</b>	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.
<b>HINWEIS!</b>	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.
Warnzeichen	Art der Gefahr
	Warnung vor einer Gefahrenstelle.

## 2 Sicherheitshinweise

### **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Dieses Gerät dient Musikern zur Vorgabe von Takt und Tempo. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung sowie die Verwendung unter anderen Betriebsbedingungen gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Personen- oder Sachschäden führen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen. Andere Personen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.

## Sicherheit



### **GEFAHR!**

#### **Gefahren für Kinder**

Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden und sich nicht in der Reichweite von Babys und Kleinkindern befinden. Erstickungsgefahr!

Achten Sie darauf, dass Kinder keine Kleinteile vom Gerät (z.B. Bedienknöpfe o.ä.) lösen. Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken!

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.



### **VORSICHT!**

#### **Mögliche Gehörschäden**

Bei angeschlossenen Lautsprechern oder Kopfhörern kann das Gerät Lautstärken erzeugen, die zu vorübergehender oder permanenter Beeinträchtigung des Gehörs führen können.

Betreiben Sie das Gerät nicht ununterbrochen mit hoher Lautstärke. Reduzieren Sie die Lautstärke sofort, falls Ohrgeräusche oder Ausfälle des Gehörs auftreten sollten.



**HINWEIS!**

**Betriebsbedingungen**

Das Gerät ist für die Benutzung in Innenräumen ausgelegt. Um Beschädigungen zu vermeiden, setzen Sie das Gerät niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, starken Schmutz und starke Vibrationen.



**HINWEIS!**

**Brandgefahr durch falsche Polarität**

Falsch eingesetzte Batterien oder Akkus können zur Zerstörung des Geräts und der Batterien oder Akkus führen.

Achten Sie beim Einsetzen der Batterien oder Akkus auf die richtige Polarität.



### **HINWEIS!**

#### **Mögliche Schäden durch auslaufende Batterien**

Auslaufende Batterien oder Akkus können das Gerät dauerhaft beschädigen.

Entfernen Sie die Batterien oder Akkus aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.



### **HINWEIS!**

#### **Mögliche Fleckenbildung**

Der enthaltene Weichmacher in den Gummifüßen dieses Produkts kann unter Umständen mit der Beschichtung Ihres Parkett-, Linoleum-, Laminat- oder PVC-Bodens reagieren und nach einiger Zeit dunkle Schatten hinterlassen, die sich nicht wieder entfernen lassen.

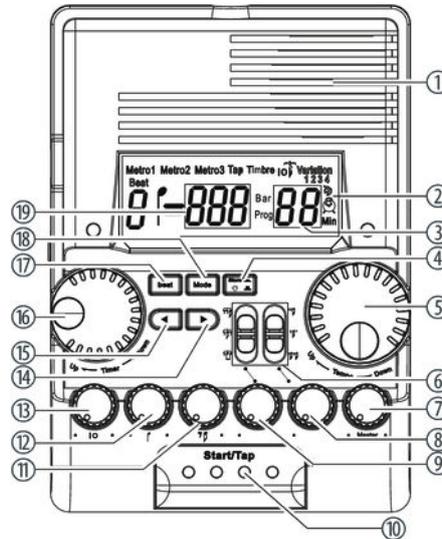
Bitte bringen Sie die Gummifüße im Zweifelsfall nicht in direkten Kontakt mit Ihrem Boden und benutzen Sie Filzschoner oder einen Teppich als Unterlage.

### 3 Leistungsmerkmale

- Einstellbarer Tempobereich: 30 - 280 BPM
- Separate Lautstärkeregelung für Viertel-, Achtel-, Sechzehntelnoten und Triolen sowie den ersten Takt
- Beleuchtetes Display
- LED-Taktanzeige in zwei Farben
- Timing-Funktion einstellbar von 0 - 90 Minuten
- Start, Stop und Tap-Tasten
- Sprachausgabe
- 30 Speicherplätze für Takt / Tempo
- Line Out-Buchse
- Stereo Kopfhörerausgang
- Befestigungsmöglichkeit an Beckenhalter
- Remote-Buchse für die Fernsteuerung z. B. für einen Fußtaster (nicht mitgeliefert)
- Anschluss für optionales Netzteil (nicht mitgeliefert)

## 4 Anschlüsse und Bedienelemente

### Vorderseite

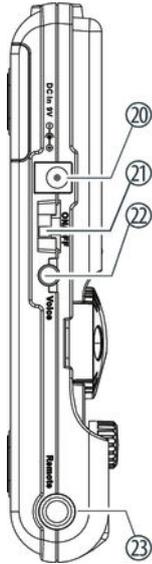


1	Interner Lautsprecher.
2	Display.
3	Takt- bzw. Programmplatzanzeige.
4	Speichern / Displaybeleuchtung.
5	<i>[Tempo]</i> . Regler zum Einstellen des Tempos.
6	Auswahlschalter für Rhythmen.
7	<i>[Master]</i> Regler für Gesamtlautstärke.
8	Lautstärkeregler für Sechzehntel-Noten.
9	Lautstärkeregler für Triolen.
10	<i>[Start / Tap]</i> Taste zum Starten / Beenden der Wiedergabe bzw. zur Tempoeingabe.

11	Lautstärkereglер für Achtel-Noten.
12	Lautstärkereglер für Viertel-Noten.
13	<b>IO</b> Lautstärkereglер für den ersten Takt.
14	<b>▶</b> Taste zur Programmwahl aufwärts bzw. Auswahl der Tonhöhe (Timber) oder der Anzahl an Takten pro Pattern (Variation).
15	<b>◀</b> Taste zur Programmwahl abwärts bzw. Auswahl der Tonhöhe (Timber) oder der Anzahl an Takten pro Pattern (Variation).
16	<i>[Timer]</i> Regler zum Einstellen der Zeitspanne, für die das Tempo in der Taktart läuft, bevor es sich abschaltet.
17	<i>[Beat]</i> Taste zum Ändern der Taktart.

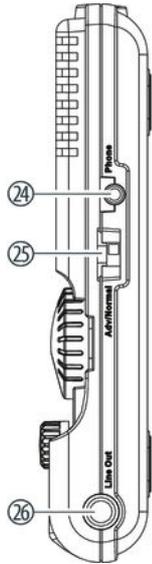
18	<i>[Mode]</i> Umschaltung zwischen Metronom-Klängen (norm. Modus) bzw. zwischen Timber und Variation (fortg. Modus).
19	Tempoanzeige.

## Linke Seite



- |    |   |
|----|---|
| 20 | Buchse für externes Netzteil (nicht mitgeliefert).  |
| 21 | Ein- / Aus-Schalter.  |
| 22 | Ein- / Aus-Schalter für Sprachausgabe.  |
| 23 | Anschluss z. B. für einen Fußtaster (nicht mitgeliefert). Der Taster steuert dann die Start / Tap-Funktion. |

Rechte Seite

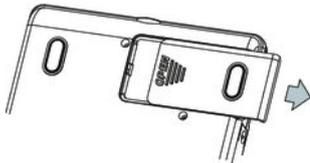


- |    |  |
|----|--|
| 24 | Kopfhörerbuchse.                               |
| 25 | Umschalter normaler / fortgeschrittener Modus. |
| 26 | Line-Ausgang.                                  |

## 5 Bedienung

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf Schäden, bevor Sie es verwenden. Heben Sie die Verpackung auf. Um das Gerät bei Transport und Lagerung optimal vor Erschütterungen, Staub und Feuchtigkeit zu schützen, benutzen Sie die Originalverpackung oder eigene, besonders dafür geeignete Transport- bzw. Lagerungsverpackungen.

### Batterie einsetzen / wechseln



1. ➤ Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung.
2. ➤ Setzen Sie die beiliegende Batterie ein.
3. ➤ Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder auf.

Leuchtet bei Batteriebetrieb kurz nach dem Einschalten „Bat Lo“ auf, muss die Batterie ausgetauscht werden. Sollte sich die Batterie während des Betriebs entleeren, blinkt die Anzeige „Bat Lo“ im Display. Wechseln Sie in diesem Fall die verbrauchte Batterie entsprechend der oben genannten Handlungsschritten gegen eine neue aus.

**Externe Stromversorgung (optional)**

Sie können das Gerät auch mit einem externen Netzadapter (nicht mitgeliefert) betreiben. Der Netzadapter muss 9 V bei 500 mA Gleichspannung liefern und den Pluspol über den Mittelkontakt übertragen (⊖—●—⊕).

### Modusauswahl

Mit dem Schalter *[Adv/Normal]* können Sie zwischen normalem Modus und dem Modus für Fortgeschrittene umschalten.

#### Normaler Modus:

1. ➤ Drücken Sie *[Beat]* zum Einstellen der gewünschten Taktart.
2. ➤ Stellen Sie mit dem Drehregler *[Tempo]* die gewünschte Geschwindigkeit ein, die dann im Display angezeigt wird.
3. ➤ Drücken Sie *[Start / Tap]*, um das Metronom zu starten oder zu stoppen.
  - ⇒ Die Taktanzeige erfolgt über zwei LEDs. Der erste Taktschlag wird von der roten LED angezeigt, alle weiteren von der grünen.
4. ➤ Drücken Sie *[Mode]*, um verschiedene Metronom-Klänge auszuwählen. Metro1 und Metro2 sind fest eingestellt, bei Metro3 kann der Ton verändert werden.
5. ➤ Mit *[Voice]* können Sie die Sprachausgabe ein- bzw. ausschalten.
6. ➤ Drücken Sie kurz *[Store]*, um die eingestellten Werte in einem Programm zu speichern. Die Auswahl des Programmspeicherplatzes erfolgt über ◀ und ▶.
7. ➤ Halten Sie *[Store]* gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung ein- bzw. auszuschalten.
8. ➤ Um das Tempo über *[Start / Tab]* bzw. einen an *[Remote]* angeschlossenen Fußtaster einzugeben, wählen Sie über *[Mode]* den Modus „Tap“ aus. Drücken Sie *[Start / Tap]* (oder den Fußtaster) im gewünschten Tempo.

- ⇒ Das Gerät ermittelt dann Takt und Tempo (30 - 280 BPM). Bei einem Tempo von über 280 BPM zeigt das Display „Hi“ an, bei einem Tempo von unter 30 BPM wird „Lo“ angezeigt.
- 9.** ▶ Stellen Sie mit dem Drehregler [*Timing*] die Zeitspanne ein, für die das Tempo in der Taktart laufen soll, bevor es sich abschaltet. Die voreingestellte Zeit beträgt 45 min. Der Wert in Minuten wird im Display angezeigt.

### **Modus für fortgeschrittene Benutzer:**

Dieser Modus bietet noch zwei weitere Funktionen: Timber (TonhöhenEinstellung) und Variation (Rhythmusbearbeitung).

#### **Timber-Modus**

1. ➤ Wählen Sie mit *[Mode]* den Timber-Modus.
2. ➤ Drücken Sie *[Store]*, um nacheinander , ,  und  durchzuschalten. Gleichzeitig wird der aktuelle Tonwert angezeigt.
3. ➤ Mit  und  können Sie den Tonwert ändern. Bei jeder Änderung wird der neue Ton kurz wiedergegeben.

#### **Variation-Modus**

1. ➤ Wählen Sie mit *[Mode]* den Variation-Modus. In diesem Modus können Sie vier verschiedene Pattern abspeichern.
2. ➤ Drücken Sie *[Store]*, um die aktuellen Einstellungen anzusehen bzw. Änderungen abzuspeichern.
3. ➤ Mit *[Beat]* können Sie den Rhythmus auswählen, mit *[Tempo]* die Geschwindigkeit.
4. ➤ Mit  und  können Sie die Anzahl der Takte der einzelnen Pattern ändern. Benötigen Sie z. B. nur zwei Pattern, stellen Sie einfach die Anzahl der Takte bei Pattern 3 und 4 auf 00 ein.

5. ▶ Drücken Sie *[Start / Tap]*, um die Wiedergabe der von Ihnen programmierten Taktfolge zu starten. Drücken Sie *[Start / Tap]* erneut, um die Wiedergabe zu stoppen.

**Einstellbare Rhythmen:**

Rhythmuspunkt Rhythmusart	1	2	3	4	5	6	7	8
1	●	×	×	×	×	×	×	×
2	●	●	×	×	×	×	×	×
3	×	●	×	×	×	×	×	×
4	●	×	×	×	●	×	×	×
5	×	×	×	×	●	×	×	×
6	●	×	●	×	×	×	×	×
7	●	×	×	●	×	×	×	×
8	×	×	●	×	×	×	×	×
9	×	×	×	●	×	×	×	×
10	×	●	×	×	×	×	×	×
11	×	×	×	×	×	×	×	×
12	×	●	×	×	×	×	×	●
13	●	●	×	×	×	×	●	×
14	●	×	×	×	×	×	×	●
15	●	●	×	×	×	×	●	×
16	×	●	×	×	×	×	●	×
17	●	×	×	×	×	×	●	×
18	●	×	×	×	×	×	×	×
19	●	×	×	×	×	×	×	×
20	●	×	×	×	×	×	×	×
21	●	×	×	×	×	×	×	×
22	●	×	×	×	×	×	×	×
23	●	×	×	×	×	×	×	×
24	●	×	×	×	×	×	×	×
25	●	×	×	×	×	×	×	×
26	●	×	×	×	×	×	×	×
27	●	×	×	×	×	×	×	×
28	●	×	×	×	×	×	×	×
29	●	×	×	×	×	×	×	×
30	●	×	×	×	×	×	×	×
31	●	×	×	×	×	×	×	×
32	●	×	×	×	×	×	×	×
33	●	×	×	×	×	×	×	×
34	●	×	×	×	×	×	×	×
35	●	×	×	×	×	×	×	×
36	●	×	×	×	×	×	×	×
37	●	×	×	×	×	×	×	×
38	●	×	×	×	×	×	×	×
39	●	×	×	×	×	×	×	×
40	●	×	×	×	×	×	×	×
41	●	×	×	×	×	×	×	×
42	●	×	×	×	×	×	×	×
43	●	×	×	×	×	×	×	×
44	●	×	×	×	×	×	×	×
45	●	×	×	×	×	×	×	×
46	●	×	×	×	×	×	×	×
47	●	×	×	×	×	×	×	×
48	●	×	×	×	×	×	×	×
49	●	×	×	×	×	×	×	×
50	●	×	×	×	×	×	×	×
51	●	×	×	×	×	×	×	×
52	●	×	×	×	×	×	×	×
53	●	×	×	×	×	×	×	×
54	●	×	×	×	×	×	×	×
55	●	×	×	×	×	×	×	×
56	●	×	×	×	×	×	×	×
57	●	×	×	×	×	×	×	×
58	●	×	×	×	×	×	×	×
59	●	×	×	×	×	×	×	×
60	●	×	×	×	×	×	×	×
61	●	×	×	×	×	×	×	×
62	●	×	×	×	×	×	×	×
63	●	×	×	×	×	×	×	×
64	●	×	×	×	×	×	×	×
65	●	×	×	×	×	×	×	×
66	●	×	×	×	×	×	×	×
67	●	×	×	×	×	×	×	×
68	●	×	×	×	×	×	×	×
69	●	×	×	×	×	×	×	×
70	●	×	×	×	×	×	×	×
71	●	×	×	×	×	×	×	×
72	●	×	×	×	×	×	×	×
73	●	×	×	×	×	×	×	×
74	●	×	×	×	×	×	×	×
75	●	×	×	×	×	×	×	×
76	●	×	×	×	×	×	×	×
77	●	×	×	×	×	×	×	×
78	●	×	×	×	×	×	×	×
79	●	×	×	×	×	×	×	×
80	●	×	×	×	×	×	×	×
81	●	×	×	×	×	×	×	×
82	●	×	×	×	×	×	×	×
83	●	×	×	×	×	×	×	×
84	●	×	×	×	×	×	×	×
85	●	×	×	×	×	×	×	×
86	●	×	×	×	×	×	×	×
87	●	×	×	×	×	×	×	×
88	●	×	×	×	×	×	×	×
89	●	×	×	×	×	×	×	×
90	●	×	×	×	×	×	×	×
91	●	×	×	×	×	×	×	×
92	●	×	×	×	×	×	×	×
93	●	×	×	×	×	×	×	×
94	●	×	×	×	×	×	×	×
95	●	×	×	×	×	×	×	×
96	●	×	×	×	×	×	×	×
97	●	×	×	×	×	×	×	×
98	●	×	×	×	×	×	×	×
99	●	×	×	×	×	×	×	×
100	●	×	×	×	×	×	×	×

## 6 Technische Daten

Spannungsversorgung	9 V-Batterie oder externes Netzteil 9 V, 500 mA $\overline{\text{---}}$	
Tempoabweichung	Bei Wiedergabe:	< 0,1 %
	Bei Tempomessung:	< 1 %
Abmessungen (B × H × T)	116 mm × 165 mm × 32 mm	
Gewicht	290 g (inkl. Batterie)	

## 7 Umweltschutz

### Verpackungsmaterial entsorgen



Für die Verpackungen wurden umweltverträgliche Materialien gewählt, die einer normalen Wiederverwertung zugeführt werden können.

Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden.

Werfen Sie diese Materialien nicht einfach weg, sondern sorgen Sie dafür, dass sie einer Wiederverwertung zugeführt werden. Beachten Sie die Hinweise und Kennzeichen auf der Verpackung.

### Entsorgung von Batterien



Batterien dürfen nicht weggeworfen oder verbrannt werden, sondern müssen gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen.

**Entsorgen Ihres Altgeräts**

Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie – Waste Electrical and Electronic Equipment) in ihrer jeweils aktuell gültigen Fassung. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht mit dem normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie dabei die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.





